



**JEFFERSON PARISH PUBLIC SCHOOL SYSTEM**  
 501 MANHATTAN BOULEVARD, SUITE 1100  
 HARVEY, LOUISIANA 70058-4495  
 (504) 365-5312 (O) | (504) 365-5362 (F)  
[jpschools.org](http://jpschools.org)

**Dr. Cade Brumley**  
 SUPERINTENDENT

**GRETCHEN WILLIAMS**  
 Executive Director of  
 Compliance Office

**ACT 853 LOUISIANA PUBLIC SCHOOL CHOICE**  
**2018-2019 TRANSFER REQUEST DEADLINE AUGUST 22, 2018**  
**ĐƠN CHUYỂN TRƯỜNG THEO LỰA CHỌN**

**Vui lòng hoàn tất mẫu đơn và nộp riêng đơn “chuyển trường theo lựa chọn” cho mỗi trẻ muốn chuyển trường theo lựa chọn, đơn nộp tại văn phòng Ban Tham Vấn, không được trễ hơn 3 p.m. vào ngày 22 tháng 8, 2018.**

Trường học địa hạt sẽ hỏi âm theo đề nghị của quý vị với quyết định các trường có đủ chỗ để nhận học sinh xin chuyển trường hay không. Những trường mà quý vị chọn lựa đều tùy thuộc vào việc có còn chỗ trống của cấp lớp mà trẻ theo học. Làm ơn, đừng mua đồng phục của trường mà quý vị chọn và tiếp tục đưa con em của quý vị đến học tại trường của trẻ cho đến khi quý vị nhận được văn bản thông báo chính thức đơn đề nghị chuyển trường của quý vị đã được chấp thuận.

Tên học sinh \_\_\_\_\_ Lớp đang theo học \_\_\_\_\_

Ngày sinh \_\_\_\_\_ Tên \_\_\_\_\_ Chữ lót \_\_\_\_\_ Họ \_\_\_\_\_  
 Giáo dục thường \_\_\_\_\_ Giáo dục đặc biệt Exceptionality: \_\_\_\_\_

Phụ huynh/Giám hộ \_\_\_\_\_ Điện thoại: (nhà) \_\_\_\_\_ (di động) \_\_\_\_\_

Địa chỉ \_\_\_\_\_  
 (SỐ & TÊN ĐƯỜNG) (SỐ APARTMENT) (THÀNH PHỐ) (ZIP)

TRƯỜNG ĐANG THEO HỌC

PHỤ HUYNH/GIÁM HỘ e-mail address

**TRƯỜNG THEO CHỌN LỰA:** Liệt kê tên trường chọn 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> & 3<sup>rd</sup> dựa theo danh sách sau đây. Đề nghị chuyển trường có thể là “A”, “B”, hoặc “C”. Trường lựa chọn phải là trường có chỗ trống và cấp lớp thích hợp cho trẻ.

Chọn 1<sup>st</sup>: \_\_\_\_\_ Chọn 2<sup>nd</sup>: \_\_\_\_\_ Chọn 3<sup>rd</sup>: \_\_\_\_\_

**Điều luật của Act 853 Chọn lựa trường Công lập của Louisiana:**

1. QUY TRÌNH NỘP ĐƠN CHUYỂN TRƯỜNG: Đơn **phải** được nộp trao tay tại văn phòng Ban Tham Vấn, không được trễ hơn ngày 22 tháng 8, 2018.
2. PHƯƠNG TIỆN DI CHUYỂN/HIỆN DIỆN: Địa phận sẽ không cung cấp phương tiện di chuyển. Phụ huynh phải tự túc
3. CHƯƠNG TRÌNH HỌC CAO HỌC/MAGNET/CHARTERS: Chương trình Học Cao Học, Magnet, và Charter của Ty học chánh trường Công lập quận Jefferson sẽ không tiếp nhận đối với các đơn Chuyển Trường Theo Lựa Chọn. Đây là những trường có quy trình nộp đơn theo yêu cầu riêng của chương trình.
4. ĐIỀU KIỆN HỘI ĐỦ LHSAA: Những học sinh được chấp thuận vào trường “Chuyển Trường Theo Lựa Chọn” phải tuân theo các quy định về điều kiện hội đủ của LHSAA. Để biết thêm thông tin hãy liên lạc với phòng Thể thao, Sức khỏe, Thể dục số điện thoại 504-349-8645.
5. LƯU LẠI TẠI TRƯỜNG CHẤP THUẬN: Học sinh đã được chấp thuận vào trường của Trường Lựa chọn theo điều khoản Act 853 học sinh có thể lưu lại tại trường cho đến hết cấp lớp cuối, mặc dù hộ gia đình di chuyển vào trường địa hạt nơi mà trường mới bị xếp hạng thấp.
6. CƯ TRÚ MỚI: Nhiều loại hạng và quy trình đang bắt tay hoạt động tìm kiếm quyết định cho việc Yêu cầu Chuyển trường, do đó, một tất cả các chỗ đã sắp xếp cho những học sinh chuyển vào Ty học chánh trường Công lập quận Jefferson sẽ không được cứu xét theo điều khoản Act 853 tuyên chuyển cho đến năm học kế tiếp bắt đầu.

Phụ huynh/Giám hộ ký tên \_\_\_\_\_

Ngày nộp đơn \_\_\_\_\_

Chấp thuận: \_\_\_\_\_ Từ chối \_\_\_\_\_ Lý do: \_\_\_\_\_

Executive Director of Planning

Ngày

- Quá tải - Capacity  
 Cư trú - Residency  
 Khác - Other \_\_\_\_\_

Executive Director of Compliance Office/Designee

Date

2018-2019 Assigned School